

## ЛИСТОВКА: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Ефира 4 mg таблетки за дъвчене  
Ephyra 4 mg chewable tablets  
Монтелукаст (Montelukast)

КАТ  
ОДОБРЕНО!  
ДАТА 12.12.08

За деца от 2 до 5 години

Прочетете внимателно цялата листовка преди да започнете да приемате това лекарство.

- Запазете тази листовка. Може да се наложи да я прочетете отново.
- Ако имате някакви допълнителни въпроси, попитайте Вашия лекар или фармацевт.
- Това лекарство е предписано лично на Вас. Не го преотстъпвайте на други хора. То може да им навреди, независимо от това, че техните симптоми са същите като Вашите.
- Ако някоя от нежеланите лекарствени реакции стане сериозна, или забележите други, неописани в тази листовка нежелани реакции, моля уведомете Вашия лекар или фармацевт.

В тази листовка:

1. Какво представлява Ефира 4 mg таблетки за дъвчене и за какво се използва
2. Преди да приемете Ефира 4 mg таблетки за дъвчене
3. Как да приемате Ефира 4 mg таблетки за дъвчене
4. Възможни нежелани реакции
5. Как да съхранявате Ефира 4 mg таблетки за дъвчене
6. Допълнителна информация

### 1. КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕФИРА 4 mg ТАБЛЕТКИ ЗА ДЪВЧЕНЕ И ЗА КАКВО СЕ ИЗПОЛЗВА

Вашият лекар е предписал Ефира 4 mg таблетки за дъвчене, за да лекува астмата на Вашето дете. Ефира 4 mg таблетки за дъвчене се използват за лечение на пациенти, при които контролът на астмата не е адекватен и се нуждаят от допълнителна терапия.

Ефира 4 mg таблетки за дъвчене помага за предотвратяване появата на симптоми на астма при физически усилия.

Вашият лекар ще определи как да използвате Ефира 4 mg таблетки за дъвчене в зависимост от симптомите и тежестта на астмата на Вашето дете.

Ефира 4 mg таблетки за дъвчене принадлежат към група лекарствени продукти, наречени антагонисти на левкотриеновите рецептори. Те блокират нормално намиращите се в белите дробове химични вещества, наречени левкотриени, които предизвикват стесняване на дихателните пътища и възпаление в белите дробове, което води до прояви на астма.

### 2. ПРЕДИ ДА ПРИЕТЕТЕ ЕФИРА 4 mg ТАБЛЕТКИ ЗА ДЪВЧЕНЕ

Не приемайте Ефира 4 mg таблетки за дъвчене:

- ако Вашето дете е алергично (свърхчувствително) към активното вещество или към някоя от останалите съставки на Ефира 4 mg таблетки за дъвчене.



## **Обърнете специално внимание при употребата на Ефира 4 mg таблетки за дъвчене:**

- Пероралните Ефира 4 mg таблетки за дъвчене НЕ са предназначени за лечение на внезапен пристъп от задъхване. Те няма да помогнат на детето Ви в тази ситуация и никога не трябва да се използват с такава цел. Ако се появи астматичен пристъп, трябва стриктно да спазвате дадените Ви от Вашия лекар указания. От особена важност е винаги да имате на разположение лекарствата, необходими за овладяване на такива пристъпи.
- Ако детето Ви се нуждае от инхалаторен  $\beta$ -агонист по-често от обичайното, Вие трябва да се консултирате с неговия лекар колкото е възможно по-скоро.
- Важно е Вашето дете да използва всички предписани от лекаря лекарства за астма по предназначение. Ефира 4 mg таблетки за дъвчене не замества стероидните лекарства (независимо дали инхалаторни или перорални), които Вашето дете може би вече използва.
- Ако Вашето дете има фенилкетонурия, трябва да отбележите, че Ефира 4 mg таблетки за дъвчене съдържа аспартам, който е източник на фенилаланин. Фенилалан в таблетките може да бъде опасен за хора с фенилкетонурия.
- Сред малък брой пациенти, приемащи лекарства за астма включително монтелукаст, въпреки, че за Ефира 4 mg таблетки за дъвчене няма доказателства, се наблюдава рядко състояние. Ако получите комбинация от някои от следните симптоми и особено, ако те продължат дълго време или се влошават, потърсете незабавно лекарска помощ: грипоподобни прояви, затруднено дишане, изтръпване на крайниците и/или обрив.
- Употреба при бебета и малки деца: Ефира 4 mg таблетки за дъвчене не се препоръчва за употреба при деца под 2 годишна възраст.

### **Прием на други лекарства**

Ефира 4 mg таблетки за дъвчене може да се използва заедно с други лекарства, които Вашето дете може би приема за астма. Въпреки това, някои лекарства може да взаимодействат с Ефира 4 mg таблетки за дъвчене или Ефира 4 mg таблетки за дъвчене може да промени начина, по който те действат на детето Ви.

Моля информирайте Вашия лекар или фармацевт, ако детето приема или наскоро е приемало други лекарства, включително и такива, отпускани без рецепта. Това е от особено значение, ако тези други лекарства са:

- Фенобарбитал (използван за лечение на епилепсия)
- Фенитоин (използван за лечение на епилепсия)
- Рифампицин (използван за лечение на туберкулоза и някои други инфекции).

### **Прием на Ефира 4 mg таблетки за дъвчене с храна и напитки**

Ако Ефира 4 mg таблетки за дъвчене се приемат заедно с храна, те трябва да се приемат вечер, един час преди или два часа след храна.

### **Бременност и кърмене**

Тази част не е приложима за Ефира 4 mg таблетки за дъвчене, тъй като лекарственият продукт се прилага при деца от 2 до 5 годишна възраст, но информацията по-долу важи за активното вещество монтелукаст.

*Бременност:* бременните жени и тези, които възнамеряват да забременеят или мислят, че са бременни трябва да се консултират с лекар преди да приемат Ефира 4 mg таблетки за дъвчене.

*Кърмене:* не е известно дали Ефира 4 mg таблетки за дъвчене се намират в кърмата. Лекарят трябва да консултира кърмещите жени и такива, възнамеряващи да кърмят преди приемане на Ефира 4 mg таблетки за дъвчене.

Посъветвайте се с Вашия лекар или фармацевт преди употребата на което и да е лекарство.



### **Шофиране и работа с машини**

При възрастни не се очаква Ефира 4 mg таблетки за дъвчене да промени тяхната способност за шофиране или работа с машини. Все пак индивидуалния отговор към лекарството може да варира. Някои нежелани ефекти, които са съобщени за Ефира 4 mg таблетки за дъвчене може да променят способността на някои пациенти да шофират или да работят с машини.

**Важна информация относно някои от съставките на Ефира 4 mg таблетки за дъвчене**  
Монтелукаст съдържа аспартам, източник на фенилаланин. Може да бъде опасен за хора с фенилкетонурия.

### **3. КАК ДА ПРИЕМАТЕ ЕФИРА 4 mg ТАБЛЕТКИ ЗА ДЪВЧЕНЕ**

Направете така, че Вашето дете винаги да приема Ефира таблетки за дъвчене точно както е казал Вашия лекар, дори когато детето няма симптоми, или получава астматичен пристъп. Ако не сте сигурни в нещо, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

Обичайната доза за деца на възраст между 2 и 5 години е една таблетка Ефира 4 mg таблетка за дъвчене дневно, вечер.

Обичайната доза за деца на възраст между 6 и 14 години е една таблетка Ефира 5 mg таблетка за дъвчене дневно, вечер.

Ако приемът на Ефира таблетки за дъвчене се свързва с храна, таблетките трябва да се приемат 1 час преди или два часа след храна.

Безопасността и ефикасността на Ефира таблетки за дъвчене при деца под 2 годишна възраст не е установена.

Ефира таблетки за дъвчене не трябва да се използва едновременно с други продукти, съдържащи същата активна съставка монтелукаст.

**Ако сте приели повече от необходимата доза Ефира 4 mg таблетки за дъвчене**  
Ако Вашето дете (или някой друг) погълне много таблетки едновременно, незабавно се обърнете към най-близката болница или център за спешна помощ, или се обадете на лекар за съвет. Възможно е предозирането да причини коремна болка, сънливост, жажда, главоболие, повръщане и неконтролируеми движения. Моля, вземете листовката и опаковката със себе си в болницата или при лекаря, за да знаят се знае какви таблетки са погълнати.

**Ако сте пропуснали да приемете Ефира 4 mg таблетки за дъвчене**  
Ако детето Ви пропусне доза, просто продължете със следващата, както обичайно. Не вземайте или давайте двойна доза, за да компенсирате пропуснатата доза.

**Ако вашето дете спре приема на Ефира 4 mg таблетки за дъвчене**  
Важно е да продължи да приема Ефира 4 mg таблетки за дъвчене независимо от наличието или отсъствието на симптоми за толкова дълго време, колкото е предписал лекарят на детето Ви, за да помогне да се поддържа контрол на астмата на Вашето дете. Ефира 4 mg таблетки за дъвчене може да лекува астма само при продължителна употреба.

Ако имате някакви допълнителни въпроси, свързани с употребата на този продукт, моля попитайте Вашия лекар или фармацевт.



#### **4. ВЪЗМОЖНИ НЕЖЕЛАНИ РЕАКЦИИ**

Както всички лекарства, Ефира 4 mg таблетки за дъвчене може да предизвика нежелани реакции въпреки, че не всеки ги получава.

Има съобщения за алергични реакции, които включват оток на лицето, устните, езика и/или гърлото, което може да предизвика затруднения в преглъщането, сърбеж, обрив или копривна треска. В такава ситуация е жизнено важно детето да преустанови приема на Ефира 4 mg таблетки за дъвчене и ако детето развие алергична реакция незабавно да потърсите лекарска помощ.

Следните нежелани реакции са били съобщени в показаната приблизителна честота:

**Чести нежелани ефекти, съобщавани между 1 на 10 и 1 на 100 пациенти включват:**

Коремна болка, главоболие и жажда.

**С неизвестна честота:**

Безпокойство, тремор и депресия, възбуда, включително агресивно поведение, раздразнителност, ставни болки, световъртеж, сухота в устата, нарушено храносмилане, сънливост, халюцинации, нарушения на съня, включително кошмари, невъзможност за заспиване, общо неразположение, изтръпване на крайниците, гърчове, мускулни болки, мускулни крампи, диария, гадене и повръщане, възпаление на черния дроб, повишени нива на серумните трансаминази (чернодробни ензими), палпитации, повишена склонност към кръвоизливи.

Слабост и лесна уморяемост, натъртвания и отоци в следствие на задържане на течности.

**Много редки нежелани ефекти, съобщавани при по-малко от 1 на 10 000 пациенти:**

По време на лечението с монтелукаст на пациенти с астма се съобщават много редки случаи на състояние, известно като синдром на Churg-Strauss. Ако Вашето дете получи комбинация от някои от следните симптоми, особено ако те продължават дълго време или се влошават, незабавно потърсете лекарска помощ: грипоподобно състояние, увеличаващо се задъхване, изтръпване на крайниците и/или обрив.

Ако някоя от нежеланите лекарствени реакции стане сериозна, или забележите други, неописани в тази листовка нежелани реакции, моля уведомете Вашия лекар или фармацевт.

#### **5. КАК ДА СЪХРАНЯВАТЕ ЕФИРА 4 mg ТАБЛЕТКИ ЗА ДЪВЧЕНЕ**

**Съхранявайте на място, недостъпно за деца.**

Да се съхранява под 30°C. Съхранявайте блистера в картонената опаковка, за да се предпази от светлина.

Не използвайте Ефира 4 mg таблетки за дъвчене след срока на годност отбелязан върху блистера и картонената опаковка. Срокът на годност отговаря на последния ден от посочения месец.

Лекарствата не трябва да се изхвърлят в канализацията или в контейнера за домашни отпадъци. Попитайте Вашия фармацевт как да унищожите ненужните Ви лекарства. Тези мерки ще спомогнат за опазване на околната среда.



## 6. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

### Какво съдържа Ефира 4 mg таблетки за дъвчене:

- Активното вещество е монтелукаст натрий, еквивалентен на 4 mg монтелукаст.
- Другите съставки са: манитол (E421), натриев лаурилсулфат, хидроксипропил целулоза, железен оксид, червен (E172), аромат на череша PHS-143671: малтодекстрин (царевичен) и модифицирано нишесте E1450, аспартам (E951), натриев нишестен гликолат (царевичен) тип А, магнезиев стеарат.

Този лекарствен продукт е разрешен за употреба в страните членки на ЕИП под следните търговски имена

Белгия: Montelukast Teva 4 mg kauwtabletten  
България: Ефира 4 mg таблетки за дъвчене  
Германия: Montelukast Teva 4 mg Kautabletten  
Дания: Montelukast Teva 4 mg Tyggetablet  
Люксембург: Montelukast Teva 4 mg comprimés à croquer  
Холандия: Montelukast 4 mg PCH, kauwtabletten  
Румъния: Montelukast Teva 4 mg comprimate masticabile  
Швеция: Montelukast Teva 4 mg tuggtabletter  
Великобритания: Montelukast Teva 4 mg Chewable Tablets

### Как изглежда Ефира 4 mg таблетки за дъвчене и какво съдържа опаковката

Ефира 4 mg таблетки за дъвчене са пъстро розови, с триъгълна форма с принтиран релефен надпис "93" от едната страна и "7244" от другата страна на таблетката.

Ефира 4 mg таблетки за дъвчене се предлагат в опаковки от 7, 14, 15, 20, 28, 30, 50, 56, 60, 90, 98 и 100 таблетки.

Не всички видове опаковки могат да бъдат пуснати в продажба.

### Притежател на разрешението за употреба

Тева Фармасютикълс България ЕООД  
Ул. "Н.В. Гогол" № 15, ет. 1  
1124 София  
България

### Производители

TEVA Pharmaceuticals Works Private Limited Company  
Pallagi út 13, 4042 Debrecen  
Унгария

TEVA Pharmaceuticals Works Private Limited Company  
H-2100 Gödöllő, Táncsics Mihály út 82  
Унгария

TEVA UK Ltd.  
Brampton Road, Hampden Park



Eastbourne, East Sussex BN22 9AG  
Великобритания

**Pharmachemie B.V.**  
Swensweg 5, Postbus 552  
2003 RN Haarlem  
Холандия

**Дата на последно одобрение на листовката**

Ноември 2008

